

# Sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal prodott bijoċidali

**Isem tal-prodott:** Neutral range

**Tip(i) ta' prodott:** TP 02 - Diżinfettanti u alkacidi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-  
animali

TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-għalf

**Numru tal-awtorizzazzjoni:** EU-0029752-0000

**Numru ta' referenza tal-assi  
R4BP 3:** EU-0029752-0007

## Werrej

Informazzjoni Amministrattiva	1
1.1. Isem kummerċjali tal-prodott	1
1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni	1
1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali	1
1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)	1
2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott	2
2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali	2
2.2. Tip ta' formulazzjoni	2
3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni	2
4. Użu(ijiet) awtorizzati	3
5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu	8
5.1. Istruzzjonijiet għall-użu	8
5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju	8
5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emerġenza biex jiproteġu l-ambjent	9
5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu	9
5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin	9
6. Informazzjoni oħra	10

## Informazzjoni Amministrattiva

### 1.1. Isem kummerċjali tal-prodott

Nocolyse Food
Glosair 500

### 1.2. Detentur tal-awtorizzazzjoni

Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni	Isem	OXY'PHARM
	Indirizz	rue Marcel Paul 829 94500 Champigny-sur-Marne Franza
Numru tal-awtorizzazzjoni	EU-0029752-0000 1-3	

### Numru ta' referenza tal-assi R4BP 3

EU-0029752-0007
-----------------

### Data tal-awtorizzazzjoni

03/10/2023
------------

### Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni

30/09/2032
------------

### 1.3. Manifattur(i) tal-prodotti bijoċidali

Isem tal-manifattur	OXY'PHARM
Indirizz tal-manifattur	Rue Marcel Paul, 829 94500 Champigny-sur-Marne Franza
Post ta 'siti ta' manifattura	Rue Marcel Paul, 829 94500 Champigny-sur-Marne Franza

### 1.4. Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)

<b>Sustanza attiva</b>	1315 - Perossidu tal-idroġenu
<b>Isem tal-manifattur</b>	Evonik Resource Efficiency GmbH
<b>Indirizz tal-manifattur</b>	Rellinghauser Straße 1—11 45128 Essen Germanja
<b>Post ta' 'siti ta' manifattura</b>	Evonik Industries AG / BL Active Oxygens, Untere Kanalstrasse 3 79618 Rheinfelden Germanja

## 2. Kompożizzjoni u formulazzjoni tal-prodott

### 2.1. Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott bijoċidali

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru KE	Kontenut (%)
Perossidu tal-idroġenu		Sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	7,9
Fidda		Sustanza mhux attiva	7440-22-4	231-131-3	0

### 2.2. Tip ta' formulazzjoni

AL - Kwalunkwe likwidu iehor
------------------------------

## 3. Dikjarazzjonijiet ta' Periklu u prekawzjoni

<b>Dikjarazzjonijiet dwar Periklu</b>	Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn.
<b>Dikjarazzjonijiet dwar Prekawzjoni</b>	<p>Aħsel l-idejn sew wara li timmaniġġjah.</p> <p>Ilbes protezzjoni għall-għajnejn.</p> <p><b>JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN:</b> Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ.</p> <p>Jekk l-irritazzjoni ta' l-għajnejn tibqa': Ikkonsulta tabib.</p>

## 4. Użu(ijiet) awtorizzati

### 4.1 deskrizzjoni użu

#### Użu 1 - Uża 3.1: Diżinfazzjoni ta' wiċċ iebes b'7.9% ta' Akkwa Ossigenata li Jtappan (FHP Fogging Hydrogen Peroxide)

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 02 - Diżinfettanti u alkacidi li mhumiex maħsuba għall-użu dirett fuq il-bnedmin jew l-annimali
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: Bakterja isem komuni: Bacteria istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Fmejjer istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Spori batterjoloġiċi istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Mycobacteria istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Viruses istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: - isem komuni: Fungi istadju iżvilupp: -</p>
<b>Qasam tal-użu</b>	<p>Indoor</p> <p>Diżinfazzjoni tal-kamra b'FHP għal kmamar b'volumi ta' bejn 4-150 m<sup>3</sup>. Jinvolvi diżinfazzjoni ta' uċuħ iebsa u mhux porużi ta' tagħmir u materjal (li jinkludi apparat mediku) preżenti fil-kamra trattata:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sptar u kliniċi,</li><li>- laboratorji ta' riċerka u analiżi (li jinkludi laboratorji P3 u kmamar bojod),</li><li>- trasport għall-kura tas-saħħa,</li><li>- industrija farmaċewtika,</li><li>- londrijs industrijali,</li><li>- kirurġija dentali u ċentri tal-implantologija,</li><li>- vetturi tat-trasport</li><li>- lukandi,</li><li>- ristoranti,</li><li>- skejjel,</li><li>- nurseries ta' matul il-jum,</li><li>- kliniċi veterinarji.</li></ul>
<b>Metodu(i) ta' applikazzjoni</b>	<p>Metodu: fogging Deskrizzjoni dettaljata: Il-prodott hu lest biex jintuża biex jitqiegħed fit-tagħmir. Dan it-tagħmir awtomatikament itappan il-prodott b'joċidali, fl-ispazju/kamra magħluq/a li j(t)rid j(t)iġi diżinfettat/a, mingħajr ebda utent jew passant ġewwa.</p>
<b>Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni</b>	<p>Rata ta' Applikazzjoni: - Attività batteriċidali, lievitiċidali, fungitiċidali, sporiċidali u viruċidali: 5 ml prodott/m<sup>3</sup> u ħin ta' kuntatt ta' sagħtejn. Attività mikobatteriċidali (tnaqqis</p>

	log $\geq$ 4): 7 ml prodott/m <sup>3</sup> u hin ta' kuntatt ta'saghtejn. Daqs tal-qatra żghira: 1-15 $\mu$ m Dilwizzjoni (%): - Numru u hin tal-applikazzjoni: Iddiżinfetta kmamar u tagħmir ta' spiss kif meħtieġ mill-protokoll tal-iġjene stabbilit.
<b>Kategorija(i) tal-utenti</b>	professjonali
<b>Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ</b>	<p>1) HDPE, flixxun abjad (mhux trasparenti) ta' 1L b'għatu tal-kamin tad-degass.</p> <p>2) HDPE, flixxun griż (mhux trasparenti) li jintuża darba ta' 2L.</p> <p>3) HDPE, Jerry can abjad (mux trasparenti) ta' 5L (pakkett li jista' jerġa' jimtela mill-ġdid).</p> <p>4) HDPE, Jerry can abjad (mhux trasparenti) ta' 20L.</p>

#### 4.1.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

L-uċuħ għandhom jitnaddfu qabel jiġu diżinfettati. Dan il-prodott hu lest biex jintuża u għandu jiġi użat mingħajr ma jiġi dilwit. Il-prodott hu diżinjat għal tagħmir bħal Nocospray/Bio-sanitizer/Sanofoq/Nocomax/Nocomax Easy/Glosair. Aqra l-istruzzjonijiet qabel tuża. Uża skont il-protokoll li ġejjin:

- Attività batteriċidali, lievitiċidali, fungiciċidali, sporiċidali u viruċidali: 5 ml prodott/m<sup>2</sup> u hin ta' kuntatt ta'saghtejn.  
 Attività mikobatteriċidali (tnaqqis log  $\geq$  4): 7 ml prodott/m<sup>2</sup> u hin ta' kuntatt ta'saghtejn.  
 Daqs tal-qatra żghira: 1-15  $\mu$ m  
 Umdità relattiva: 25% - 75%  
 Temperatura: Temperatura tal-kamra  
 Irrispetta l-hin ta' kuntatt. Il-hin ta' kuntatt jibda meta l-ammont meħtieġ ta' prodott hu preżenti fil-kamra.

L-utent għandu dejjem iwettaq validazzjoni mikrobijoloġika tad-diżinfazzjoni tal-kmamar li jridu jiġu diżinfettati (jew f' "kamra standard" adattata, jekk applikabbli) bit-tagħmir li jrid jintuża u wara jkun jista' jsir protokoll għal diżinfazzjoni ta' dawn il-kmamar u jiġi użat minn hemm 'l hemm.

#### 4.1.2 Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Jekk joghġbok irreferi għall-istruzzjonijiet ġenerali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

#### 4.1.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emerġenza biex jipproteġu l-ambjent

L-ewwel għajnuna  
 JEKK JINBELA': Minnufih laħlaħ il-ħalq. Agħti xi ħaġa x'tixrob, jekk il-persuna esposta tkun kapaċi tibra' IPPROVOKAX ir-remettar. Sejjah ċentru tal-avvelenamenti jew tabib.

F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda bl-ilma. Jekk sintomi jseħħu: Sejjah ċentru tal-avvelenamenti jew tabib.  
 JEKK JIDFOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ bl-ilma. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Ibqa' laħlaħ għal mill-inqas 5 minuti. Sejjah ċentru tal-avvelenamenti jew tabib.  
 JEKK JITTIEHED FIN-NIFS: Jekk sintomi jseħħu: Sejjah ċentru tal-avvelenamenti jew tabib.

Effetti diretti jew indiretti probabbli  
 Jagħmel irritazzjoni serja ta' l-għajnejn.

#### 4.1.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Jekk jogħġbok irreferi għall-istruzzjonijiet ġenerali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

#### 4.1.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

Jekk jogħġbok irreferi għall-istruzzjonijiet ġenerali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

#### 4.2 deskrizzjoni użu

##### Użu 2 - Uża 3.3: Diżinfezzjoni ta' wiċċ iebes ta' Akkwa Ossigenata li Jtappan (FHP Fogging Hydrogen Peroxide)

<b>Tip ta' Prodott</b>	TP 04 - Żoni tal-ikel u tal-ghalf
<b>Meta rilevanti, deskrizzjoni eżatta tal-użu awtorizzat</b>	-
<b>Organizmu/Organizmi fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)</b>	<p>isem xjentifiku: -                      isem komuni: Bakterja                      istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: -                      isem komuni: Fmejjer                      istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: -                      isem komuni: Spori batterjoloġiċi                      istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: -                      isem komuni: Mycobacteria                      istadju iżvilupp: -</p> <p>isem xjentifiku: -                      isem komuni: Viruses</p>

istadju iżvilupp: -  
isem xjentifiku: -  
isem komuni: batterjofaġi  
istadju iżvilupp: -  
  
isem xjentifiku: -  
isem komuni: Fungi  
istadju iżvilupp: -

**Qasam tal-użu**

Indoor  
  
Diżinfazzjoni ta' kamra b'diżinfazzjoni b'FHP ta' uçuħ ibsin u mhux porużi ta' tagħmir u materjal preżenti fil-kamra trattata ta' daqs bejn 4-150 m<sup>3</sup>:  
- industriji tal-ikel,  
- kċejjen ċentrali  
- ristoranti.

**Metodu(i) ta' applikazzjoni**

Metodu: fogging  
Deskrizzjoni dettaljata:  
Il-prodott hu lest biex jintuża biex jitqiegħed fit-tagħmir. Dan it-tagħmir awtomatikament itappan il-prodott b'jocidali, fl-ispazju/kamra magħluq/a li j(t)rid j(t)igi diżinfetta/a, mingħajr ebda utent jew passant gewwa.

**Rata(i) u frekwenza tal-applikazzjoni**

Rata ta' Applikazzjoni: - Attività batteriċidali, batterjofaġiċidali, lievitiċidali, fungiċidali, sporiċidali, u viruċidali: 5 ml prodott/m<sup>3</sup> u ħin ta' kuntatt ta' sagħtejn. - Attività mikobatteriċidali 7 ml prodott/m<sup>3</sup> u ħin ta' kuntatt ta' sagħtejn. Daqs tal-qatra żgħira: 1-15 µm  
Dilwizzjoni (%): -  
Numru u ħin tal-applikazzjoni:  
Iddiżinfetta kmamar u tagħmir ta' spiss kif meħtieġ mill-protokoll tal-iġjene stabbilit.

**Kategorija(i) tal-utenti**

professionali

**Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ**

1) HDPE, flixxun abjad (mhux trasparenti) ta' 1 litru b'għatu tal-kamin tad-degass.  
2) HDPE, flixxun griż (mhux trasparenti) li jintuża darba ta' 2 litri.  
3) HDPE, Jerry can abjad (mux trasparenti) ta' 5 litri (pakkett li jista' jerġa' jimtela mill-ġdid).  
4) HDPE, Jerry can abjad (mhux trasparenti) ta' 20 litri.



#### 4.2.1 Uża speċifiċi istruzzjonijiet għall-użu

L-ucuh għandhom jitnaddfu qabel jiġu diżinfettati. Dan il-prodott hu lest biex jintuża u għandu jiġi użat mingħajr ma jiġi dilwit. Il-prodott hu diżinjat għal tagħmir bħal Nocospray/Bio-sanitizer/Sanofiq/Nocomax/Nocomax Easy/Glosair. Aqra l-istruzzjonijiet qabel tuża. Uża skont il-protokoll li ġejjin:

- Attività batteriċidali, batterjofagiċidali, lievitiċidali, fungiċidali, sporiċidali, u viruċidali: 5 ml prodott/m<sup>2</sup> u hin ta' kuntatt ta'sagħtejn.  
- Attività mikobatteriċidali 7 ml prodott/m<sup>2</sup> u hin ta' kuntatt ta'sagħtejn.  
Daqs tal-qatra żgħira: 1-15 µm

Umdità relattiva: 25% - 75%

Temperatura: Temperatura tal-kamra

Irrispetta l-hin ta' kuntatt. Il-hin ta' kuntatt jibda meta l-ammont meħtieġ ta' prodott hu preżenti fil-kamra.

L-utent għandu dejjem iwettaq validazzjoni mikrobijoloġika tad-diżinfazzjoni tal-kmamar li jridu jiġu diżinfettati (jew f' "kamra standard" adattata, jekk applikabbli) bit-tagħmir li jrid jintuża u wara jkun jista' jsir protokoll għal diżinfazzjoni ta' dawn il-kmamar u jiġi użat minn hemm 'l hemm.

#### 4.2.2 Miżuri ta 'mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu

Jekk jogħġbok irreferi għall-istruzzjonijiet generali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

#### 4.2.3 Fejn speċifika għall-użu, il-partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet l-ewwel għajnuna u miżuri ta 'emergenza biex jiproteġu l-ambjent

L-ewwel għajnuna

JEKK JINBELA': Minnufih laħlaħ il-ħalq. Agħti xi haġa x'tixrob, jekk il-persuna esposta tkun kapaci tibra' IPPROVOKAX ir-remettar. Sejjah centru tal-avvelenamenti jew tabib.

F'KAŻ TA' KUNTATT MAL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda bl-ilma. Jekk sintomi jseħħu: Sejjah centru tal-avvelenamenti jew tabib.

JEKK JIDHOL FL-GHAJNEJN: Laħlaħ bl-ilma. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Ibqa' laħlaħ għal mill-inqas 5 minuti. Sejjah centru tal-avvelenamenti jew tabib.

JEKK JITTIEHED FIN-NIFS: Jekk sintomi jseħħu: Sejjah centru tal-avvelenamenti jew tabib.

Effetti diretti jew indiretti probabbli

Jagħmel irritazzjoni serja ta' l-għajnejn.

#### 4.2.4 Fejn speċifika għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Jekk jogħġbok irreferi għall-istruzzjonijiet generali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

#### **4.2.5 Fejn speċifika għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin**

Jekk jogħġbok irreferi għall-istruzzjonijiet ġenerali dwar l-użu ta' din l-Meta SPC.

### **5. Direzzjonijiet ġenerali għall-użu**

#### **5.1. Istruzzjonijiet għall-użu**

-

#### **5.2. Miżuri ta' mitigazzjoni ta' riskju**

Waqf id-diffużjoni, żomm il-kamra magħluqa u tidholx fiha. It-trattament irid isir mingħajr fin-nuqqas ta' bnedmin jew annimali. L-ispazji kollha preżenti fil-kamra (pereżempju, frejms tat-twieqi) minn fejn iċ-ċpar jista' jnixxi għandhom jiġi sigillati qabel id-diffużjoni. Accerta li l-aċċess għaż-żona trattata bl-iċċpar ikun miċħud waqt il-proċedura kollha b'sinjal ta' twissija. L-ebda aċċess għaż-żona trattata m'għandu jkun permess sakemm il-konċentrazzjoni ta' perossidu tal-idroġenu tkun  $\leq 0.9$  ppm (1.25 mg/m<sup>3</sup>) jew valur ta' riferiment nazzjonali rilevanti li jkun inqas.

L-utent professjonali jista' jidhol fil-kamra biss f'sitwazzjonijiet t'emergenza meta l-livell tal-perossidu tal-idroġenu jkun naqas għal inqas minn 36 ppm (50 mg/m<sup>3</sup>) bl-ilbies obbligatorju tat-Tagħmir Personali Protettiv (PPE): Tagħmir Respiratorju Protettiv (RPE) ikklassifikat taħt EN 14387 jew ekwivalenti bil-Fattur ta' Protezzjoni Assenjat (APF) 40 (Tip ta' RPE li jrid jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fi hdan l-informazzjoni dwar il-prodott) u tagħmir protettiv adattat (ingwanti klassifikati taħt l-Istandard Ewropew EN374 jew ekwivalenti, protezzjoni għall-għajnejn konsistenti mal-Istandard Ewropew EN ISO 16321 jew ekwivalenti, tuta kompluta). Materjal tal-ingwanti u t-tuta kompluta għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fi hdan it-tagħrif dwar il-prodott.

Ara taqsima 6 għat-titli sħaħ tal-istandards EN. Tagħmir li jkejjel għandu jintuża biex jiżgura li l-konċentrazzjoni ta' perossidu tal-idroġenu ikun naqas taħt 0.9 ppm jew valur ta' riferiment rilevanti nazzjonali li jkun inqas. Annimali/persuni mingħajr tagħmir protettiv jistgħu jidhlu mill-gdid fil-kamra biss wara li l-konċentrazzjoni tal-perossidu tal-idroġenu fl-arja ikun naqas għal inqas minn 1.25 mg/m<sup>3</sup> (0.09 ppm) jew valur ta' riferiment nazzjonali rilevanti li jkun inqas.

Tagħmir personali protettiv:

Ilbies gogils rezistenti għal kimika konsistenti mal-Istandard Ewropew EN ISO 16321 jew ekwivalenti għall-protezzjoni tal-għajnejn waqt it-tahlit u l-mili tal-prodott għall-ippakkjar/fil-kontenitur li jintuża direttament fit-tagħmir biex jagħmel iċ-ċpar (bħal Nocospray, Bio-sanitizer, Sanofog, Nocomax jew Nocomax Easy).

### 5.3. Partikolaritajiet tal-effetti diretti jew indiretti, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u l-miżuri ta' emergenza biex jiproteġu l-ambjent

-

### 5.4. Istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-ippakkjar tiegħu

Fi tmiem it-trattament, armi l-prodott mhux użat u l-ippakkjar b'konformità mar-regolamenti lokali. Il-prodott użat jista' jiġi fflaxxjat għod-drenaġġ municiipali jew mormi fid-depożitu tad-demel skont ir-regolamenti lokali. Evita r-rilaxx f'impjant individwali tat-trattament tal-ilma użat.

### 5.5. Kundizzjonijiet tal-ħażna u l-ħajja fuq l-ixkaffa tal-prodott taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin

- Kemm idum tajeb prodott fuq l-ixkaffa: 2 snin.

## 6. Informazzjoni oħra

It-titli sħaħ tal-istandards EN msemmija f'taqsima 5.2 huma elenkati isfel:  
EN 374 – Ingwanti protettivi kontra kimiċi perikolużi u mikroorganiziEN ISO 16321 – Protezzjoni għall-ghajnejn u l-wieċ għall-użu okkupazzjonaliEN 14387 – Tagħmir respiratorju protettiv – Filtr(u/i) tal-gass u filtr(u/i) kombinat(i) – Rekwiżiti, testjar, immarkar